EUROPOS PARLAMENTAS

2004 *2009*

Biudžeto komitetas

2005/0040(COD)

27.2.2006

NUOMONĖ

Biudžeto komiteto

teikiama Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo dėl 2007–2013 m. Civilinės teisenos specialios programos pagal Pagrindinių teisių ir teisingumo bendrąją programą sudarymo
(KOM(2005)0122 – C6-0096/2005 – 2005/0040(COD))

Nuomonės referentė: Neena Gill

PA_Leg

TRUMPAS PAGRINDIMAS

The Commission proposed a new Heading 3 "Citizenship, Freedom, Security and Justice in its proposal for the next financial framework of the Union (2007-2013) presented to Parliament and Council[1] with a total allocation of EUR 24,705 billion out of which 65% were proposed to be addressed to the completion of an Area of Freedom, Security and Justice.

In its resolution of 8 June 2005 "Policy Challenges and Budgetary Means of the Enlarged Union 2007-2013"[2] the European Parliament proposed an increase of EUR 1 billion (2004 prices) specifying that it should be dedicated to fundamental rights and the fight against crime.

COMMISSION PROPOSAL

This proposal is one of the four draft decisions which comprise the framework programme "Fundamental Rights and Justice"[3] presented by the Commission on April 2005 and proposed for a period from January 2007 to December 2013 with a global allocation of EUR 543 million in commitment appropriations. Four specific programmes are set up as part of the framework programme: The fight against violence and drugs prevention programme, the fundamental rights and citizenship programme, the criminal justice programme and the civil justice programme.

The present proposal for a civil justice programme is mainly focused on the promotion of judicial cooperation with the aim of contributing to the creation of a genuine European area of justice in civil and commercial matters based on mutual recognition and mutual confidence. Other priorities of the programme are:

- To promote the adjustment of the existing judicial system in Member States to the European Union being a territory without border controls, with a single currency, and with free movement of persons, services, goods and capital;
- To foster access to justice;
- To improve the contacts and exchange of information between the legal professions, and to foster the training of the members of the judiciary.

The financial allocation for the specific programme "Civil Justice" for the period 2007-2013 is EUR 106,5 million which breaks down as follows:

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014...	TOTAL
Commitments	14,1	14,3	14,6	15,5	15,7	16	16,3		**106,5**
Payments	7,05	12,81	14,41	14,99	15,42	15,81	16,09	9,92	**106,5**

[1] COM(2004)0101.
[2] P6_TA(2005)0224.
[3] COM(2005)0122.

The Commission proposal can be welcomed, since it means a more and better cooperation based on the principal of mutual recognition and confidence-building, in order to avoid borders between countries from being an obstacle to the settlement of civil and commercial law matters or to the bringing of court proceedings and the enforcement of decisions. The draftswoman notes that the drafting of the proposal, nonetheless, is not of the highest quality, especially in as far as a clear explanation of the rationalisation was concerned, where a breakdown of the budget lines to be merged, the estimated saving and where this money will be used would have been useful.

The proposal raises a number of comments:

1. It should be pointed out that the amount for the financial framework mentioned in Article 12 can only be considered indicative at this stage, since there has been no decision on the financial perspective yet. An amendment has therefore been tabled to the legislative resolution as well.

2. In order to assure coherence and simplification, a new paragraph specifying the implementing measures for the programme to be discussed within the advisory committee is proposed. This article includes the annual work work programme, the guidelines and the proposals for project selection among other measures to be adopted within the advisory committee in order to assure transparency. An amendment is thus proposed to change Article 9, paragraph 3.

3. In order to avoid the risk of overlapping of the actions of the present proposal with the actions of the general programme on "Security and Safeguarding Liberties" and the corresponding specific programmes of the general programme "Fundamental Rights and Justice" and "Solidarity and Management of Migration Flows, an amendment to Article 11 is proposed.

4. It is important to ensure democratic scrutiny by means of suitable arrangements for fund monitoring and evaluation. Three amendments have been tabled in this respect to Articles 13 and 15.

PAKEITIMAI

Biudžeto komitetas ragina atsakingą Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Teisėkūros rezoliucijos projektas

Pakeitimas 1

1a dalis (nauja)

1a. atkreipia dėmesį į tai, kad pasiūlyme dėl teisės akto numatyti asignavimai, skirti laikotarpiui nuo 2006 m., priklauso nuo sprendimo dėl kito daugiamečio finansinio plano;

Pakeitimas 2
1 b dalis (nauja)

1b. priėmus kitą daugiametį finansinį planą, ragina Komisiją, jei prireiks, pateikti pasiūlymą dėl programai skirtos orientacinės sumos tikslinimo;

Pagrindimas

Finansiniame plane numatyta orientacinė suma negali būti nustatyta tol, kol nepriimtas sprendimas dėl finansinės perspektyvos. Priėmus sprendimą, Komisija pateikia pasiūlymą dėl teisės akto, skirtą nustatyti orientacinę sumą, atsižvelgiant į atitinkamą finansiniame plane numatytą didžiausią ribą.

Pasiūlymas dėl sprendimo

Komisijos siūlomas tekstas[1]	Parlamento pakeitimai
Pakeitimas 3 8 straipsnio 2a dalis(nauja)	
	2a. Galimybė naudotis lėšomis palengvinama taikant proporcingumo principą dokumentams, kuriuos reikia pateikti, ir sukuriant paraiškoms teikti skirtą duomenų bazę.
	Pagrindimas
	Reikia supaprastinti metodus ir procedūras siekiant padidinti atrankos procedūros skaidrumą ir palengvinti galimybę naudotis programa.
Pakeitimas 4 9 straipsnio 3 dalis	
3. Metinė darbo programa bus priimama	***3. Komisija, pasinaudodama*** 10 straipsnio

[1] OL C 000, 2005 12 12, p. 000.

vadovaujantis 10 straipsnio 2 dalyje ***nustatyta*** tvarka.	2 dalyje ***nurodyta patariamąja procedūra,*** tvirtina ***programai įgyvendinti būtinas priemones, susijusias su:***
	a) metine darbo programa;
	b) metiniu biudžetu ir lėšų paskirstymu įvairiems programoje numatytiems veiksmams;
	c) bendrosiomis programos įgyvendinimo gairėmis ir su atrankos kriterijais susijusiomis procedūromis;
	e) veiksmų stebėsenos ir vertinimo bei rezultatų skleidimo ir perdavimo tvarka;
	f) pasiūlymais dėl projektų atrankos.

Pagrindimas

Siekiant skaidrumo metinis veiklos planas, metinis biudžetas, lėšų paskirstymas įvairiems veiksmams, bendrosios gairės ir pasiūlymai dėl projektų atrankos gali būti pateikti svarstyti komitetui.

Pakeitimas 5
11 straipsnio 2a dalis(nauja)

	2a. Komisija užtikrina, kad veiksmai, kuriems taikomas šis sprendimas, papildytų veiksmus, įgyvendinamus pagal 1 dalyje nurodytas programas, ir kad šie veiksmai nesidubliuotų.

Pagrindimas

Teisės aktas turi būti konkretesnis ir aiškesnis siekiant išvengti veiksmų, numatytų šiame pasiūlyme, Saugumo bei laisvių apsaugos pagrindų programoje, kitose specialiose programose pagal Pagrindinių teisių ir teisingumo bendrąją programą ir Solidarumo bei migrantų srautų valdymo pagrindų programoje, dubliavimosi ir dvigubo finansavimo rizikos. Dabartinėje specialioje programoje numatyti veiksmai taip pat bus koordinuojami su veiksmais, susijusiais su Europos civilinių ir komercinių bylų teisminiu tinklu.

Pakeitimas 6
12 straipsnio 1 dalis

1. Numatytas šios priemonės įgyvendinimo biudžetas yra 109,3 milijonai eurų per 1 straipsnyje nustatytą laikotarpį.	1. Numatytas šios priemonės įgyvendinimo ***orientacinis*** biudžetas yra 109,3 milijonai eurų per 1 straipsnyje nustatytą ***7 metų***

laikotarpį, ***pradedant nuo 2007 m. sausio 1 d***.

Pagrindimas

Finansiniame plane numatyta orientacinė suma negali būti nustatyta tol, kol nepriimtas sprendimas dėl finansinės perspektyvos. Priėmus sprendimą, Komisija pateikia pasiūlymą dėl teisės akto, skirtą nustatyti orientacinę sumą, atsižvelgiant į atitinkamą finansiniame plane numatytą didžiausią ribą (žr. teisėkūros rezoliucijos pakeitimą).

Pakeitimas 7
13 straipsnio 1 dalies 1a pastraipa (nauja)

Komisija užtikrina, kad būtų atliekamas veiksmų, kuriems taikomas šis sprendimas, išankstinis vertinimas, stebėsena ir ex post vertinimas. Ji užtikrina, kad programa būtų prieinama ir skaidriai įgyvendinama.

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti demokratinę priežiūrą, programą reikia stebėti ir vertinti reikiamu laiku.

Pakeitimas 8
13 straipsnio 1 dalies 1b pastraipa (nauja)

Komisija nuolat ir laiku praneša Europos Parlamentui ir Tarybai, kaip programa įgyvendinama, visų pirma, kaip naudojami turimi ištekliai.

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti, kad programa būtų stebima ir vertinama veiksmingai, dvi biudžeto valdymo institucijos turėtų nuolat ir laiku gauti informaciją.

Pakeitimas 9
15 straipsnio 3 dalis

3. Komisija siunčia Europos Parlamentui ir Tarybai:	3. Komisija siunčia Europos Parlamentui ir Tarybai:
a) tarpinę įvertinimo ataskaitą apie gautus rezultatus ir kokybinius bei kiekybinius šios programos įgyvendinimo aspektus ***ne vėliau kaip iki 2011 m. kovo 31 d.;***	a) ***išsamią*** tarpinę įvertinimo ataskaitą apie gautus rezultatus ir kokybinius bei kiekybinius šios programos įgyvendinimo aspektus ***po trejų metų nuo šio sprendimo priėmimo datos;***
b) komunikatą apie šios programos tęsimą ***ne vėliau kaip iki 2012 m. rugpjūčio 30 d.;***	b) komunikatą apie šios programos tęsimą, ***atsižvelgus į joje iškeltus tikslus, po trejų metų nuo šio sprendimo priėmimo datos. Komisija taip pat kasmet pateikia trumpą ataskaitą, kuria būtų stebima su programos įgyvendinimu susijusi padėtis***;
c) *ex post* įvertinimo ataskaitą ne vėliau kaip iki 2014 m. gruodžio 31 d.	c) *ex post* įvertinimo ataskaitą ne vėliau kaip iki 2014 m. kovo 31 d., ***kurioje įgyvendinus programą būtų pateikti duomenys apie jos įgyvendinimą ir rezultatus.***

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti demokratinę priežiūrą, programą reikia stebėti ir vertinti reikiamu laiku.

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo dėl 2007–2013 m. Civilinės teisenos specialios programos pagal Pagrindinių teisių ir teisingumo bendrąją programą sudarymo
Procedūros numeris	(KOM(2005)0122 – C6-0096/2005 – 2005/0040(COD))
Atsakingas komitetas	LIBE
Nuomonę teikiantis komitetas Paskelbimo per plenarinį posėdį data	BUDG 22.6.2005
Glaudesnis bendradarbiavimas	
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Neena Gill 9.6.2005
Pakeistas pranešėjas	
Svarstymas komitete	25.1.2006 21.2.2006
Pasiūlymų priėmimo data	21.2.2006
Galutinio balsavimo rezultatai	Už: 23 Prieš: 0 Susilaikė: 0
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Reimer Böge, Herbert Bösch, Simon Busuttil, Bárbara Dührkop Dührkop, James Elles, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Louis Grech, Nathalie Griesbeck, Catherine Guy-Quint, Jutta D. Haug, Anne E. Jensen, Wiesław Stefan Kuc, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Vladimír Maňka, Mario Mauro, Jan Mulder, Gérard Onesta, Esko Seppänen, László Surján, Kyösti Virrankoski, Ralf Walter
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (178 straipsnio 2 dalis)	
Pastabos	